

בישיבתו ביום ט"ו באדר תשס"ו, 15 במרץ 2006  
החליט הסנאט של אוניברסיטת תל-אביב לכבד את

## אנגלה מרקל

לאות הוקרה

על פעמדה כעדינאית וכענהיגת עולם לעופת, הדוגלת בחירות, בזכויות האדם ובשלטון החוק; על הישגיה בשירות  
הפרלמנט והעם הגרמני בעשך יותר עשני עשורים; על עאבקה לעען עדיניות עדיעית עם אחריות חברתית;

ולאות הוקרה עיוחדת

על תמיכתה העקבית, הגלויה והבלתי עעורערת בישראל, הן אישית והן בתפקידה כקנצלרית גרמניה; על עסירותה לבניית  
גשרים בין יהודים ובין לא-יהודים בגרמניה וברחבי אירופה; על הגינני התקיף של גילויי גזענות ואנטישמיות; ועל תרופתה  
להעשך היחסים החמים והעיוחדים בין גרמניה לישראל.

ולהכתירה בתואר

## דוקטור לשם כבוד לפילוסופיה

של אוניברסיטת תל-אביב



In seiner Versammlung am 15. März 2006  
beschloss der Senat der Universität Tel Aviv

## Angela Merkel

zu ehren,

dies in Anerkennung ihrer Bedeutung als Führungspersönlichkeit von Weltrang und eine sich für  
Freiheit, Menschenrechte und Rechtsstaatlichkeit einsetzende Staatsfrau, ihrer Errungenschaften  
im Dienst des deutschen Bundestages und des deutschen Volkes seit zwei Jahrzehnten und ihrer  
Befürwortung einer gesellschaftlich verantwortungsvollen Wissenschaftspolitik sowie

in besonderer Würdigung

ihrer beständigen, geradlinigen und unerschütterlichen Unterstützung Israels, dies sowohl  
auf persönlicher Ebene als auch in ihrer Eigenschaft als Bundeskanzlerin Deutschlands, ihrer  
Verpflichtung zum Brückenschlag zwischen Juden und Nichtjuden in Deutschland wie überall in Europa,  
ihrer uneingeschränkten Verurteilung von Rassismus und Antisemitismus und ihres Beitrages zur  
Erhaltung der kontinuierlich freundschaftlichen Beziehungen zwischen Deutschland und Israel,

und ihr den Titel eines

## DOCTOR PHILOSOPHIAE HONORIS CAUSA

der Universität Tel Aviv zu verleihen.